





學中文~又可學英文喔!

"The Wonderful World of Chinese Characters" is out now!

Children improve both their Chinese and English.

漢字說,寶「戌」,就是在房子「△」中,藏有兩串玉「正」,和一個貝「٤)」。

哇!如果這樣,那「玉」和「貝殼」就都是「寶」了!

「玉」很值錢,我們都知道,但「貝」爲什麼也是寶物呢?

因爲啊,「貝」在商朝時是當錢用的,所以後來,

大家把珍貴的東西,都叫做「寶貝」、「寶貝」了!

The character Bao(寶) is two strings of jade and a seashell hidden in a house.

That is to say that both jade and seashells are treasures.

We know that jade is precious. But what about a seashell(貝)? How come is it also a treasure?

Because, in the Shang Dynasty, seashells had been used as money.

That's why later people called things dear to them their Bao-Bei(寶貝).

## 傳統的中華文化

Traditional Chinese Culture



「孝」--牽著老人家走路

"Piety"—lend an arm to a walking elderly man

## 神奇的文字漸變

Magical evolution of Chinese characters







心字的演變

## 奥妙的字義解析

Profound character meanings





「戀」和「變」, 怎麼這麼像? How can Romance"and"Change"be so much alike? 感人的歷史故事

Historical tales that touch your heart



呆若木雞

Dumb as a wooden rooster